

安徒生

童话

[丹] 安徒生
石琴娥 译

三年级
必读



教育部新编小学语文

系 “快乐
读书吧”
系列

总顾问 安武林 总主编 孟令全 评注 伍剑



管青

中央电视台少儿节目主持人
(青青姐姐)

领读

专业演播带你领略文学魅力



长江出版传媒 | 崇文书局

教育部新编小学语文教材指定阅读书系

安徒生 童话

三年级
必读

[丹] 安徒生 / 著

石琴娥 / 译

伍剑 / 评注



长江出版传媒
崇文书局

图书在版编目 (CIP) 数据

安徒生童话 / (丹) 安徒生著 ; 石琴娥译 ; 伍剑评注 .

—武汉 : 崇文书局 , 2018.8

(教育部新编小学语文教材指定读书系)

ISBN 978-7-5403-5138-0

I . ①安…

II . ①安… ②石… ③伍…

III . ①阅读课—小学—课外读物

IV . ① G624.233

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 172631 号



安徒生童话

责任编辑 李利霞 刘雨晴

责任校对 董 颖

责任印制 李佳超

出版发行 长江出版传媒 崇文书局

地 址 武汉市雄楚大街 268 号 C 座 11 层

电 话 (027) 87293001 邮政编码 430070

印 刷 东莞市信誉印刷有限公司

开 本 787mm×1092mm 1/16

印 张 8

字 数 90 千

版 次 2018 年 8 月第 1 版

印 次 2018 年 8 月第 1 次印刷

定 价 22.80 元

(如发现印装质量问题,影响阅读,请与承印厂调换)

本作品之出版权(含电子版权)、发行权、改编权、翻译权等著作权以及本作品装帧设计的著作权均受我国著作权法及有关国际版权公约保护。任何非经我社许可的仿制、改编、转载、印刷、销售、传播之行为,我社将追究其法律责任。

CONTENTS

目录

——安徒生童话



- | | |
|----|--------|
| 1 | 火绒盒 |
| 11 | 豌豆上的公主 |
| 14 | 小美人鱼 |
| 42 | 皇帝的新装 |
| 50 | 夜莺 |





- | | |
|-----|-----------|
| 63 | 丑小鸭 |
| 76 | 卖火柴的小女孩 |
| 80 | 在新的千年里 |
| 84 | 在柳树下 |
| 106 | 伊勃和小克里斯蒂妮 |
| 121 | 蜗牛和玫瑰 |





火绒盒

历经战争的士兵是一个勇敢有智慧善于冒险的人，他对凶险的巫婆提出的要求毫不退缩。在杀死巫婆后，他过上了富裕的生活，并把自己的钱分给穷人。得知公主因为国王的阻挠不能跟大家接触的时候，士兵又是怎样冒险相救的呢？

一个士兵迈着行军般的步伐沿着大路走来。“一、二、一、二……”他肩上背着背包，腰上挂着马刀，刚刚打完仗归来，此刻正在回家的路上。

在半路上，他遇见了一个老巫婆，那个巫婆模样像个丑八怪，下嘴唇几乎耷拉到胸口上。她叫住了他说道：

“晚上好，当兵的。你的马刀多么锋利，你的背包多么巨大，你是个真正的士兵。所以，你想要有多少钱就可以得到多少钱。”

“那就多谢你啦，你这个老巫婆！”士兵说道。

“你看见那棵大树了吗？”老巫婆问道，然后用手指指他们两人身边的一棵树，“那棵大树的树身快要全都空掉啦。你爬到树顶上去就可以看得见一个空洞，你可以从空洞里钻进去，一直钻到大树的地底下。我在你的腰上绑一根绳子，你呼喊我一声我就把

你拉上来。”

“我钻进大树里去干什么呀？”士兵问道。

“去拿钱呀！”巫婆说道，“你要知道，你下去到了大树底部的时候，你会走进一个大厅，大厅里灯火通明，点着上百盏灯哪！你将会看见三扇门，门锁都能够打开，因为钥匙全挂在门上。你走进第一间房间，就会看到当中的地面上摆着一只大箱子，箱子上蹲着一条狗，那双狗眼睛足有茶杯口大小，不过你用不着害怕它，我把我的蓝格子围裙给你，你把它往地上一铺，赶紧过去把那条狗抱起来放到我的围裙上，然后打开箱子，你想要多少钱就拿多少。不过这里全都是铜币，如果你想要拿银币的话，你就要走进第二个房间里去，那里也蹲着一条狗，狗的眼睛足有磨坊的磨盘那么大小，不过你也用不着害怕它，把它抱起来放在我的蓝格子围裙上，然后你就可以拿到银币了。如果你想要拿金币的话，你也可以想要多少就拿得到多少，只要你走进第三个房间。不过那里蹲在钱箱上的那条狗更加吓人，它的两只眼睛就像两座圆塔那么大。那是一条真的狗，你用不着不相信，可是你也用不着害怕它，只要把它抱到我的蓝格子围裙上，它就不能伤害你了，你想要多少金币，只管拿就是了。”

“这倒挺不错，”士兵说道，“不过我能给你点什么呢，你这个老巫婆！因为我猜想你也想得到一些钱财的。”



“不，”巫婆回答说，“我一个子儿也不要！只要你替我把一个旧的火绒盒拿上来就行啦，那是我的奶奶上回下去的时候忘记在那里的。”

“好吧，那就把绳子绑在我的腰上吧！”

“绳子绑好啦！”巫婆说道，“还有这条蓝格子围裙也交给你。”

然后，士兵就爬上树，钻进了那个空洞里，沿着树身往下滑到底，果然像巫婆说的那样，他来到了一个大厅，上百盏灯把大厅照映得通亮。



士兵很勇敢，接受了巫婆的请求。

他打开了第一扇门上的锁，啊，房间里面果然蹲着方才讲过的那条狗，一双狗眼睛有茶杯口大小，死死盯住他。

“你真是一个小乖乖。”士兵一边说着，一边把那条狗抱到巫婆的围裙上。他大把大把地抓起铜币往自己的衣袋里塞，把几个衣袋都装得鼓鼓囊囊的。然后他盖上箱子盖，又把那条狗抱回到箱子盖上，再走进第二个房间。哦，天哪！蹲在里面的那条狗眼睛真是大得像磨坊的磨盘。

“你不要那样瞪眼看着我，”士兵说道，“要不然你眼睛会疼的！”他把那条狗抱到围裙上。他打开箱子看见里面有那么多银币，他就把衣袋里的铜币统统倒了出来，又把衣袋和背包全都装满银币。

然后他走进第三个房间。天哪，可真是吓死人啦！里面蹲着的那条狗一双眼睛真的像两座圆塔那么大，骨碌碌地在那张狗脸上转个不停。

“你好。”士兵说道，把手举到帽檐上行了一个礼，因为他从来没有见到过这样的狗。他才瞅了它一眼就觉得已经看够了！他把

它抱到围裙上，打开了箱子盖。哇，上帝保佑，里面有多少金币啊！他可以把**哥本哈根**^①全城都买下来，把做糕点女人的所有糖猪都买下来，把世界上所有的小锡兵、小马鞭和小木马统统都买下来。全是真的，都是真正的金币哪！这一回他把衣袋和背包里的银币全倒了出来，又把金币装了进去。非但所有的衣袋和背包，连软檐帽和靴子里也装满了金币。这一来他几乎连路也走不动了。现在他真的有钱啦。他把那条狗又给抱回到箱子上去。他关上了门，朝着树顶上叫喊道：

“把我拉上去吧，你这个老巫婆！”

“你找到火绒盒了吗？”巫婆问道。

“真是该死，”士兵说道，“我把这桩事情忘掉啦！”

他转身回去找到了那只火绒盒，巫婆把他拉了上去，他又站到了大路上，衣袋里、靴子里和军帽里全都塞满了金币。

“你要这只火绒盒有什么用呢？”士兵问道。

“不关你的事，”巫婆说道，“反正你现在有钱了！快把火绒盒给我！”

“休想！”士兵说道，“你如果不肯马上告诉我拿它来做什么用的话，我会拔出刀来砍掉你的脑袋。”

“不告诉你！”巫婆说道。

士兵把她的脑袋砍了下来，她就倒在地上了。士兵用她的围裙把金币全都包起来，打成一个包袱背到肩上，又把火绒盒放进衣袋里，马上就进城去了。

那是一个漂亮的城市，他住进了最好的旅馆，订下了最上等的房间，点了他最爱吃的饭菜，因为他现在发了财，手头上有那么多钱。那个替他擦靴子的仆人觉得十分奇怪，因为这位有钱的

^①哥本哈根：丹麦王国的首都。

富翁穿了这样一双可笑的旧靴子，当时士兵还没来得及去买一双新的。第二天他买了一双新靴子，连身上也全换上了漂亮的新衣服。这下子那个士兵就变成了一位出色的绅士。大家把城里各色各样的事情全都告诉他，也讲到了他们的国王，还讲到了国王的女儿是个非常美丽的公主。

“在哪里才能见得到她呢？”士兵问道。

“她压根儿不让别人看到一眼，”大家都这么说道，“她住在一座黄铜的大宫殿里，四周都砌着高墙和岗楼。除了国王之外，任何人都不许走进那里，靠近她的身边，因为有预言说她将会嫁给一个普通的士兵，而国王十分忌憚这个预言。”

“我非要见到她不可。”士兵想道，可是他不会得到许可去看她的。

他天天生活在欢乐之中，上戏院去看喜剧，乘坐马车在皇家园林里漫游，还非常好心地质舍了许多钱给穷人们。他从往日的亲身经历中知道，要是身上一个子儿都没有的话，这日子就会困苦得过不下去。现在他有钱了，身上穿着漂亮的新衣服，结交了许多朋友，人人都说他是个人物，是个真正的骑士，这些话士兵听得很开心。他天天只花钱却不挣钱，终于有一天他只剩下两个先令^①了。他不得不从他住的那间上等的房间搬了出去，住到屋顶底下的一间小阁楼里去。他只能自己动手擦靴子，还用一枚大粗针来缝补靴子。他的朋友当中再没有人来看他，因为他们嫌要爬的楼梯级数太多。

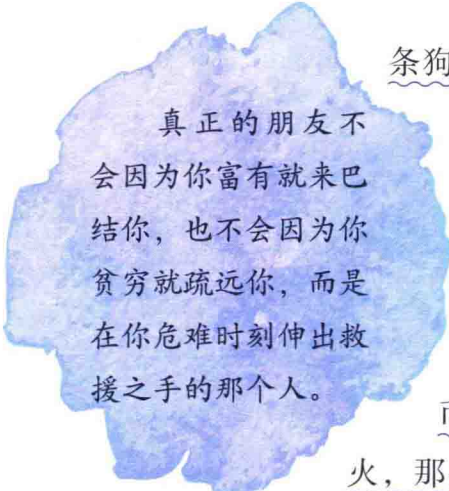
晚上夜色漆黑一片，他却连一根蜡烛都买不起。他忽然想起，在巫婆把他垂下去直到树底的那棵空心大树里找到的那个火绒盒中，有小半截蜡烛头。他从火绒盒里取出那半截蜡烛头，还

①先令：英国的旧辅币单位，1先令=12便士。

拿出打火石来打火，在打火石喷出火星的时候，房门一下子打开了，那条眼睛有茶杯口大的狗，也就是他在空心大树树洞底下见到过的那条狗，站到了他的面前，说道：

“我的主人，有什么吩咐吗？”

“这是怎么回事？”士兵说道，“我想要什么它就能拿来给我，那就是一条讨人喜欢的好狗啦！”



真正的朋友不会因为你富有就来巴结你，也不会因为你贫穷就疏远你，而是在你危难时刻伸出救援之手的那个人。

“快去拿点钱来给我。”他吩咐那条狗道。那条狗一闪身就不见了踪影。

转眼工夫，它又闪现在他面前，嘴里叼了一大口袋钱。

现在士兵才明白过来了，这真是一只好得不得了的火绒盒！

他只要打一下火，那条蹲在放铜币的钱箱上的狗就会出现。打两下

火，那条看守银币的狗就会出现。他要是

打三下火，那条看守金币的狗就来了。如今士兵又搬回到那间上等的房间里去住，身上又穿起了漂亮的衣服，他的那些朋友马上都来同他结交，还使劲地巴结他。

有一天夜里，他忖度地想道：“那个公主不让别人看一眼，真是太可笑了。人人都说她长得非常美丽，可是那又有什么用，因为她总是关在那座四周有许多岗楼的黄铜大宫殿里不出来。难道我真的就见不到她了吗？我的火绒盒在哪里？”他打了一下火，那条眼睛像茶杯口的狗立刻闪现在眼前。

“天已经快半夜了，”士兵说道，“可是我非常想见那位公主，想得要命，只要见一会儿就行。”

那条狗一闪身就消失在门外，士兵的念头还没有转过来，那

条狗已经驮着公主回来了。她趴在狗背上睡得很香，模样真是美极了。人人都可以看得出来她是一位真正的公主。士兵忍不住亲吻了公主，因为他是一个真正的士兵。

那条狗又驮着公主跑了回去。到了第二天清晨，国王和王后在喝早茶的时候，公主讲到头天晚上做了一个稀奇古怪的梦，梦里有个士兵还有一条狗。那条狗把她驮在背上，而士兵则亲吻了她。

“这真是一个很动人的故事！”王后说道。

当天夜里，有一个年老的宫廷女侍从被派来整夜陪坐在公主的床边，要弄明白究竟那真的只是一场梦，还是别的什么情况。

士兵又想见到那位美丽的公主，想得要命，到了晚上那条狗又来了，把公主驮在背上就尽力飞奔起来。年老的宫廷女侍从赶紧套上雨靴追了上来，奔跑得同那条狗一样快。她看见那条狗驮着公主跑进了一幢好大的房子。她想，这下子我知道是什么地方啦！她用粉笔在门上画了一个很大的十字记号，然后她回去躺下睡大觉了。过了一会儿，那条狗送公主回去之后，它一眼看到士兵住的那幢房子大门上画着一个十字记号，那条狗也用粉笔在全城家家户户的大门上都画了十字记号。它这样做真是太聪明啦，因为家家户户的大门上都画了十字记号，连那个年老的宫廷女侍从都认不出来哪一扇门才是要找的。

第二天大清早，国王和王后带着那个年老的宫廷女侍从和所有的官员前来辨认公主究竟到过什么地方。

“就是那里。”国王看到第一扇画着十字记号的大门就说道。

“不，是在那里，我亲爱的丈夫。”王后说道，她看见另外一扇门上也都画着十字记号。

“可是那扇门上也有，那扇门上也有。”大家都说道，因为家家户户的门上都画着十字记号。他们明白过来这样寻找下去是白

费力气的。



遇到问题要
想办法解决，我们
要做一个勤于动脑
的人。

不过王后是个非常聪明的女人，她不仅会乘坐马车出去游玩，而且还会做一些别的事情。她拿起黄金大剪刀，把一大段丝绸剪成许多小块，然后缝成一个精致的小口袋，她在小口袋里装满了很细的荞麦粉，再把这个袋子绑在公主的背上，绑好之后她在口袋上剪出一个很小的洞孔。这样一来不管公主到哪里去，荞麦粉就会一路洒过去。

到了晚上，那条狗又来了，驮了公主就飞跑到士兵那里去。士兵就那么爱上了公主，所以他很想当上王子，这样就可以娶她为妻了。

那条狗一点也没有留意到，从公主住的宫殿直到它驮着公主爬进士兵房间的窗沿上荞麦粉洒了一路。到了第二天早晨，国王和王后弄明白了公主到过什么地方，这样他们就抓住了士兵，把他关进了监牢。

他被关在监牢里面，哦，那里多么黑暗，多么阴冷呀！人家告诉他说：“明天就把你绞死！”这真是叫人听了心里不好受，他又偏偏把那只火绒盒忘在旅馆里了。到了第二天早晨，他从小窗户的铁栅栏看出去，只看见人们蜂拥着出城去看他受绞刑。他听见鼓声咚咚响，看见兵士们列队行进。全城的人都跑出来看热闹，人群中有一个穿着皮围裙、**趿拉**^①着拖鞋的小鞋匠，他迈开脚步飞快地奔跑，因为跑得太快脚上的一只拖鞋飞了出去，掉落在士兵从铁栅栏往外看的那扇窗户的墙壁下。

① **趿(tā)拉**：把鞋后帮踩在脚后跟下。

“喂，你这个小鞋匠！你用不着奔跑得那么性急慌忙，”士兵对他说道，“我到刑场上之前，那里没有什么好看的。不过你如果愿意跑一趟，到我住的房间里替我把我的火绒盒拿来，你可以得到四个先令，不过你要大步飞奔才行。”

小鞋匠一心想得到四个先令，就迈开大步飞奔着去把那只火绒盒拿来交给了士兵。这一下可热闹了，我们来听听后面发生的事情吧。

城外竖起了一座绞刑架，四周站满了兵士们和成千上万看热闹的人。国王和王后坐在法官和全体陪审员对面的华丽宝座上。

士兵站到了绞刑架下的阶梯上。就在他们要把绞索套到他的脖子上的时候，他说在犯人受刑之前总是可以得到准许，让他满足一个无伤大雅的愿望。他非常想抽一袋烟，这是他在人世间抽的最后一袋烟了。

国王无法对这个请求说“不”字。士兵就掏出他的火绒盒，用火石打起火，一下，两下，三下！……那三条狗全都站到了他的面前，就是那双眼睛同茶杯口那样的，大得像磨坊的转轮的，还有像两座圆塔的狗。

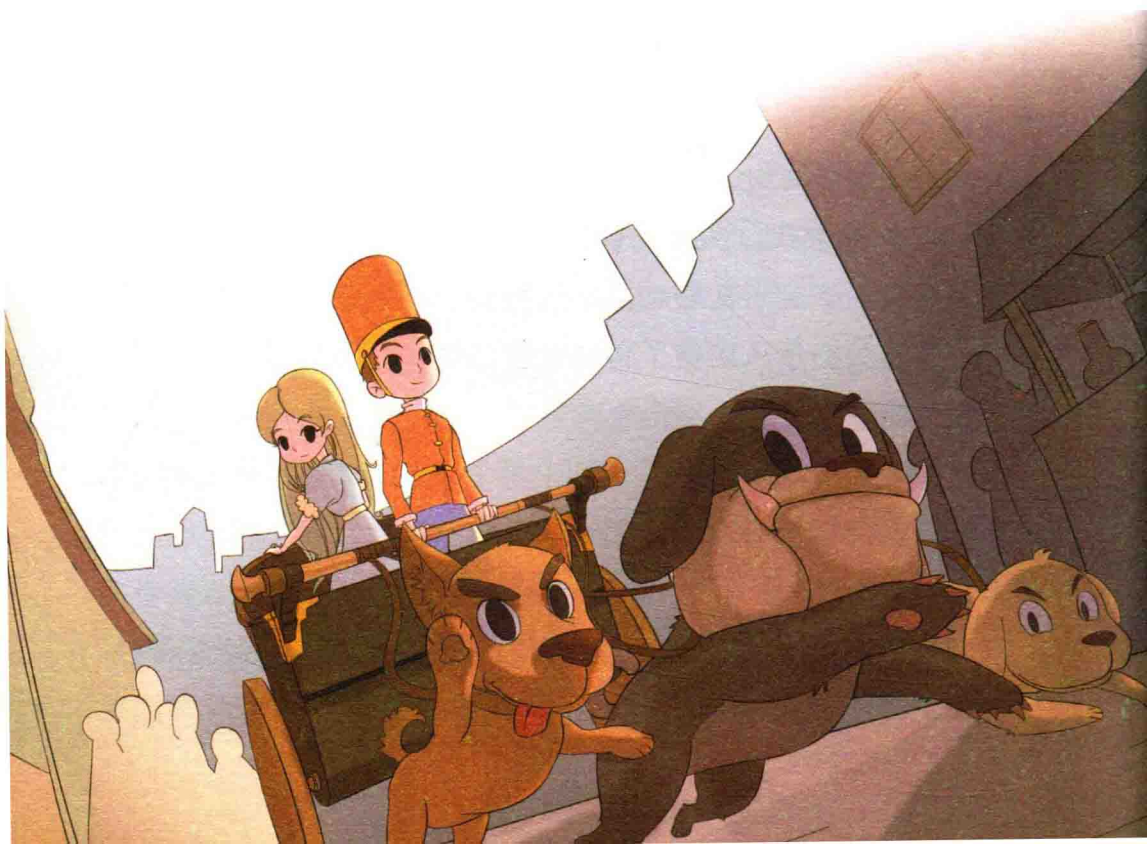
“快来救救我，别让我被人绞死！”士兵说道。他刚说完，那三条狗就一齐朝着法官和陪审员们扑了过去，咬住了一个人的腿，咬住了另一个人的鼻子，就这样把他们扔到半空中，摔下来的时候都跌得粉身碎骨。

“别碰我！”国王叫喊道。可是那条最大的狗已经把他和王后一口咬住，把他们两人也抛上了半空中。兵士们都吓坏了，所有的人们都一齐呼喊道：

“小当兵的，你才是我们的国王，你娶了那位美丽的公主吧！”

他们把士兵推到国王的马车上，那三条狗在马车前奔跑跳

跃，还高喊着：“好哇！”“好哇！”男孩子们用手指夹紧嘴唇吹起了口哨，兵士们持枪敬礼。公主终于从黄铜宫殿里走出来成了王后，那是她心里十分情愿的。婚礼喜庆酒宴一直进行了七个昼夜。那三条狗都坐到了酒宴筵席上，一齐把眼睛睁得大大的。

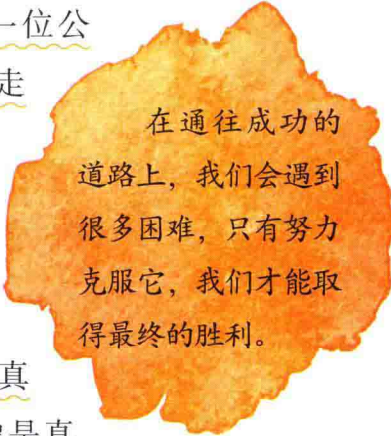




豌豆上的公主

王子苦苦寻觅一位“真正的公主”为妻，可迟迟未果。直到有一天，来了一位“落魄不堪”的公主。如何才能判断她是不是“真正的公主”呢？我们来看看年老的王后用的是什么办法吧！

从前，有一位王子，他想要娶一位公主，而且必须是一位真正的公主。他走遍了全世界，到处去寻找这样的公主，可是不管走到哪里，却总是寻觅不到他所要找的，一路上还遇到了不少麻烦。公主固然多的是，只是真假难辨，他不能判断她们是不是真的，他总觉得她们有些地方不那么像是真的，于是他只好又回到了家里，因为他一门心思想娶一位真正的公主。



在通往成功的道路上，我们会遇到很多困难，只有努力克服它，我们才能取得最终的胜利。

有一天晚上，忽然之间来了一场可怕的暴风雨，一时间电光闪烁，雷声轰鸣，大雨倾盆而下。就在这样坏的天气里，城门上

传来了敲门声，老国王便亲自走过去开门。

门外面站着一位公主。

可是天哪，暴风雨把她弄成了一副什么模样！雨水顺着她的头发和衣裳哗哗地往下淌，从她的鞋帮里流进去，又从鞋跟里淌出来。她说自己是一位真正的公主。

“好吧，我们很快就会弄明白的。”年老的王后这么想，但是她嘴上却一声不吭。她走进卧室，把床上的床单、床垫和所有的卧具统统拿走，在床板上放了一颗豌豆。然后她拿来了二十张厚厚的床垫铺在这颗豌豆上，又在这二十张厚床垫上再铺上二十张羽绒床垫。

那位公主便躺在这张床上过了一夜。

第二天早晨，大家问她睡得好吗。

“哎哟，睡得糟糕透啦。”她回答说，“我几乎一整夜都不曾合过眼。真是天晓得那张床上到底有点什么东西，我明明觉得自己躺在一样硬邦邦的东西上面，害得我浑身青一块紫一块的，真是可怕极了。”

